

DEWALT®

FIG. 1

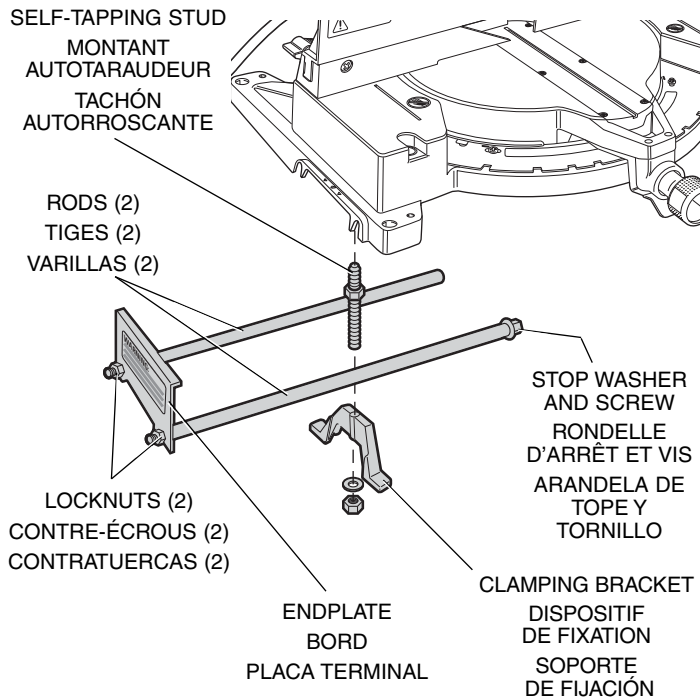


FIG. 2A

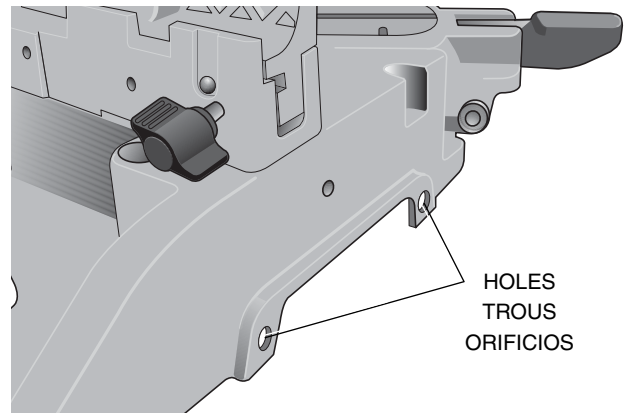
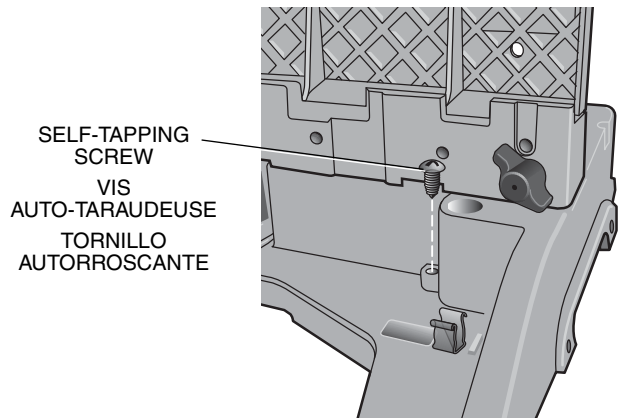


FIG. 2B



English

Extension Kit DW7050, DW7080

⚠ WARNING: For your own safety, read the miter saw instruction manual before using any accessory. Failure to heed these warnings may result in personal injury and serious damage to the miter saw and the accessory. When servicing this tool, use only identical replacement parts.

⚠ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect tool from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories.

FOR MITER SAWS WITH U-SHAPED SUPPORTS (FIG. 1)

The extension kit can be used on either or both sides of the saw. Assemble the extension kit as shown:

1. Install the self-tapping stud into the hole underneath the saw, threading in the shorter end using a 1/2" (13 mm) wrench.
2. Install the stop-washer and screw into the rod nearest the front (DW7050).
3. Clamp the rods against the miter saw unit by tightening the clamping bracket nut.
4. Align end plate with top of work surface and tighten locknuts.

FOR MITER SAWS WITH HOLES (FIG. 2)

1. Slide rods into the holes as shown in Figure 2A.
2. Align end plate with top of work surface and tighten locknuts.
3. Insert the self-tapping screw into hole to lock the rods in place (Fig. 2B).

⚠ WARNING: Do not lift, support, or carry the miter saw by the extension kit. To do so may cause tipping and loss of control, leading to personal injury.

NOTE: Before transporting miter saw, remove the extension or telescope it in toward the saw.

Français

Kit de rallonges DW7050, DW7080

⚠ AVERTISSEMENT : Pour votre sécurité, lire le manuel de l'utilisateur de la scie à onglet avant l'utilisation de tout accessoire. Tout manquement à ces avertissements augmente les risques de dommages corporels, et les risques de sérieusement endommager la scie à onglet et ses accessoires. Lors de l'entretien de cet outil, n'utiliser que des pièces de rechange identiques.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire tout risque de dommages corporels graves, arrêter et débrancher l'outil avant tout réglage ou avant de retirer ou installer toute pièce ou tout accessoire.

DEWALT Industrial Tool Co., 701 Joppa Road, Baltimore, MD 21286
(MAR09) Part No. N022966 DW7050, DW7080 Copyright © 1996, 2008, 2009 DEWALT

The following are trademarks for one or more DEWALT power tools: the yellow and black color scheme; the "D" shaped air intake grill; the array of pyramids on the handgrip; the kit box configuration; and the array of lozenge-shaped humps on the surface of the tool.

POUR LES SCIES À ONGLET AVEC SUPPORTS EN U (FIG. 1)

Le kit de rallonges peut être installé d'un côté de la scie comme de l'autre, ou de chaque côté. Assemblez le kit de rallonges comme illustré :

1. Installez le montant autotaraudeur dans le trou sous la scie, en vissant l'embout le plus court à l'aide d'une clé de 13 mm (1/2 po).
2. Insérez la rondelle d'arrêt et la vis dans la tige la plus à l'avant (DW7050).
3. Arrimez les tiges contre le dispositif de scie à onglet en resserrant l'écrou du dispositif de fixation.
4. Alignez le bord avec celui de la surface de travail et resserrez les contre-écrous.

POUR LES SCIES À ONGLET AVEC TROUS (FIG. 2)

1. Insérez les tiges dans les trous, comme illustré en figure 2A.
2. Alignez le bord avec celui de la surface de travail, et resserrez les contre-écrous.
3. Insérez la vis auto-taraudeuse dans le trou pour verrouiller les tiges en place (fig. 2B).

⚠ AVERTISSEMENT : *Ne pas soulever, soutenir ou transporter la scie à onglet à l'aide des rallonges. Cela pourrait provoquer culbute de la scie et perte de contrôle, et poser des risques de dommages corporels.*

REMARQUE : Avant de transporter la scie à onglet, retirer toute rallonge ou les replier contre la scie.

Español

Kit de extensión DW7050, DW7080

⚠ ADVERTENCIA: *Para su seguridad, lea el manual de instrucciones de la sierra ingleteadora antes de utilizar cualquier accesorio. De no seguir estas advertencias podrían producirse lesiones corporales y graves daños a la sierra ingleteadora y al accesorio. Cuando realice el mantenimiento de esta herramienta, utilice únicamente repuestos idénticos.*

⚠ ADVERTENCIA: *Para reducir el riesgo de lesiones corporales graves, apague la herramienta y desconéctela de la fuente de alimentación antes de realizar ajustes o de quitar o poner accesorios.*

PARA SIERRAS INGLETEADORAS CON SOPORTES EN U (FIG. 1)

El kit de extensión puede utilizarse en uno o ambos lados de la sierra. Ensamble el kit de extensión como se muestra:

1. Instale el tachón autorroscante en el orificio debajo de la sierra, enroscando el extremo más corto con una llave de 13 mm (1/2 pulg.).
2. Instale la arandela de tope y atornille a la varilla más cercano a la parte de adelante (DW7050).
3. Sujete las varillas contra la unidad de la sierra ingleteadora ajustando la tuerca del soporte de fijación.
4. Alinee la placa terminal con la parte de arriba de la superficie de trabajo y ajuste las contratuercas.

PARA SIERRAS INGLETEADORAS CON ORIFICIOS (FIG. 2)

1. Deslice las varillas en los orificios como lo muestra la Figura 2A.
2. Alinee la placa terminal con la parte de arriba de la superficie de trabajo y ajuste las contratuercas.
3. Inserte el tornillo autorroscante en el orificio para sujetar las varillas en su lugar (Fig. 2B).

⚠ ADVERTENCIA: *No levante, soporte ni recoja la sierra ingleteadora desde el kit de extensión. Esto haría que se volteara y perdiera el control sobre ella, lo que llevaría a lesiones corporales.*

NOTA: Antes de transportar la sierra ingleteadora, quite la extensión o repliéguela hacia dentro de la sierra.